

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1280/UB

TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 4 năm 1986

V/v giải quyết thủ tục cho
các đoàn thành phố
đi công tác nước ngoài

Kính gửi : - Ban lãnh đạo.
- Các Sở Ban Ngành
- UBND các Quận, Huyện
- Các đoàn thể
- Tổng Cty xuất nhập khẩu TP

Trong thời gian qua, khi các cơ quan thành phố đề xuất cử người đi công tác nước ngoài do chưa thực hiện đầy đủ các qui định hiện hành của Nhà nước nên Thường trực Hội đồng Bộ trưởng và các Bộ chức năng gặp khó khăn trong việc xem xét quyết định chủ trương, xảy ra tình trạng chậm trễ vì phải hỏi lại và chờ đợi làm các văn bản giải trình bổ sung.

Để khắc phục tình trạng này, theo yêu cầu của Văn phòng Hội đồng Bộ trưởng kể từ nay các sở ban ngành thành phố khi đề xuất xin cử đoàn (một cán bộ hoặc nhiều cán bộ) đi công tác nước ngoài (đặc biệt là đi đến các nước ngoài hệ thống xã hội chủ nghĩa) phải làm đầy đủ các thủ tục như sau thành một hồ sơ trình Thường trực Ủy ban xem xét.

1/ Công văn xin cử đoàn đi, nêu rõ thời gian, số lượng, kinh phí (về số lượng người đi cố gắng hạn chế theo yêu cầu công việc; về kinh phí nói rõ vé máy bay, ăn ở, đi lại do ai đài thọ).

2/ Kèm theo công văn trên cần có các văn bản sau:

a) Thư mời của các tổ chức quốc tế, các Công ty nước ngoài (7 bản Photocopie và 7 bản dịch).

b) Đề cương công tác của đoàn nói rõ mục đích đi; yêu cầu; nội dung giao dịch, học tập, đàm phán; chương trình làm việc; các kết quả và thu hoạch tối thiểu phải đạt được cho chuyến đi công tác (7 bản). Do việc giải quyết thủ tục phải qua nhiều khâu và mất nhiều thời gian nên các cơ quan phải lượng tính gửi hồ sơ sớm để kịp giải quyết tại Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố, Thường trực Thành ủy, Ban Tổ chức Thành ủy, Công an thành phố và các cơ quan thuộc Trung ương kể cả ở Văn phòng Hội đồng Bộ trưởng nhằm tránh bị chậm trễ.

Đề nghị các sở ban ngành, quận, huyện, đoàn thể thực hiện đầy đủ các yêu cầu trên để việc cử đoàn đi không bị trở ngại (yêu cầu phổ biến đến các đơn vị trực thuộc)/.

Nơi nhận :

- Như trên;
- Thường trực Thành ủy) để
- Thường trực Ủy ban) báo cáo
- VPUB (LĐ và các Tổ, TH);
- Lưu.

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

K/T Chủ tịch

Phó Chủ tịch

Lê Quang Chánh